



USER MANUAL

Začíname s EnvironmentalReport

Praktický sprievodca od prvého kroku po odovzdanie

MAC · IPAD · IPHONE

Slovenčina · názvy ovládania podľa English UI

Obsah

1. Prvý projekt	3
2. Orientácia v aplikácii	6
Pred zberom odpovedí vyberte reportingový štandard	7
3. Questionnaire a Departments	14
4. Vyplnenie údajov	19
5. Evidence: podklady k údajom	21
6. Email a prílohy	23
7. Kontrola a výstupy	24
8. Nastavenia a bezpečná práca	25
9. Keď niečo nejde	27
10. Pred odovzdaním	27
Kompatibilita výmeny dotazníkov	28
Uhlíková stopa produktu podľa PACT	28

Jedna spoločnosť. Spoločné údaje. Zrozumiteľné výstupy.

Táto príručka vás prevedie každodennou prácou: od založenia projektu po kontrolu a odovzdanie reportu. Podrobnosti o údajoch a pripravenosti nájdete v karte **Detailed reporting guide**. Automatizácii na Macu je venovaná **Agent & CLI manual**. **Methodology Statement** vysvetľuje, ako sa počítajú čísla vo vašom reporte.

Návody sú súčasťou aplikácie a fungujú offline. Panel **Search this manual** hľadá iba v otvorenom návode, nie vo vašich projektoch. **Contents** otvorí kapitoly. Výsledok vyhľadávania vás vráti na príslušné miesto v celom texte. Cez **Share PDF** si môžete uložiť alebo zdieľať PDF verziu.

Kartu **Guides & manuals** nájdete na Home v pravom stĺpci širokého okna alebo pod obsahom projektov na kompaktnej obrazovke. Na iPhone otvorte menu Home vľavo hore a zvolte **Guides & manuals**: všetky štyri návody sú tak priamo dostupné aj po pridaní projektov. Obrázok v návode otvoríte klepnutím; v náhľade si ho môžete priblížiť. **Close** vás vráti z príručky do aplikácie. **Manual language** mení iba jazyk návodu a jeho PDF, nie aplikácie ani reportu. Návod sa predvolene riadi jazykom aplikácie; pri nedostupnom preklade použije English. Používateľská, podrobná aj ERP/SAP príručka sú dostupné v English, Français a Slovenčina.

Názvy tlačidiel uvádzame podľa anglického UI. Rozloženie sa prispôsobuje Macu, iPadu a iPhone; dostupnosť niektorých nástrojov závisí od zariadenia. Dostupné funkcie závisia od nainštalovaného buildu a zvoleného profilu reportingového roka.

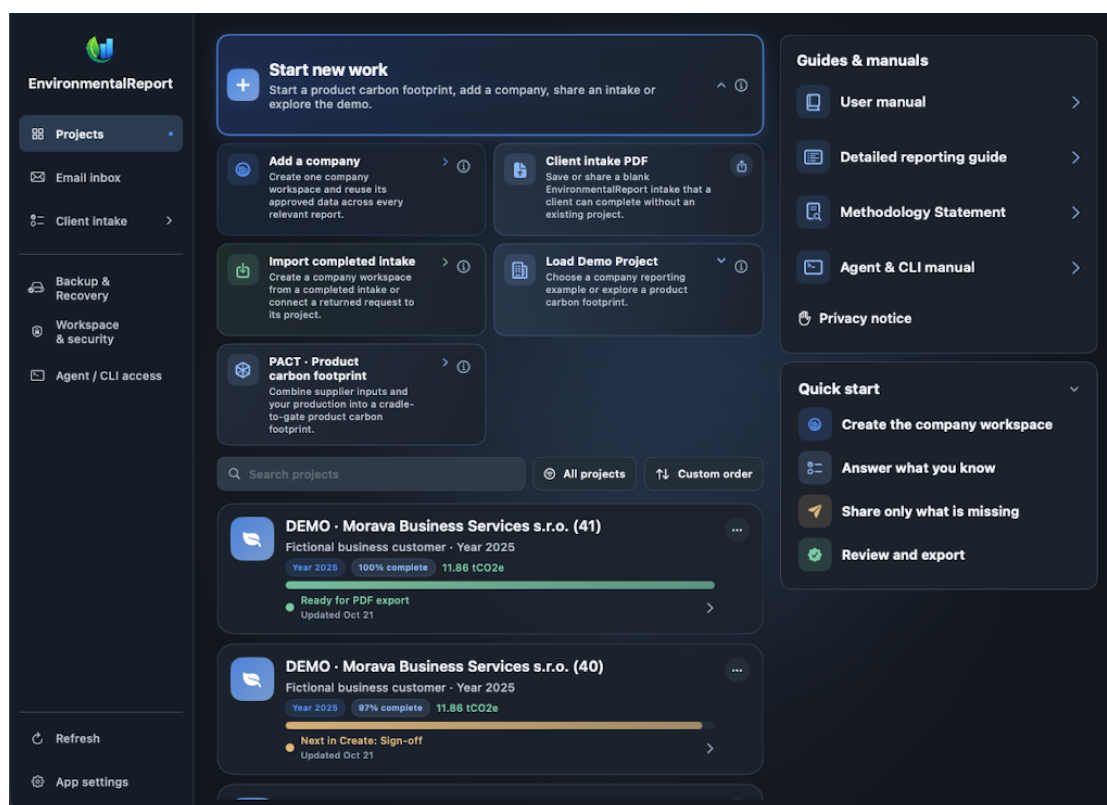
1. Prvý projekt

Kompaktný Questionnaire a nástroje Setup

Na širokej obrazovke sú otázka, odpoveď a **Open** v jednom riadku; na úzkej sú ovládacie prvky pod otázkou. **No (0)** pri štyroch podporovaných otázkach výslovne zapíše nulu, pričom zachová existujúce nenulové údaje. Šípka podrobností zobrazí odborný odkaz, priradenie, nápoedu a stav údajov či dôkazov; **Show details for all** rozbalí všetky podrobnosti. Vysvetlenie screeningu je pri nadpise Questionnaire. Prvé tri vyplniteľné identifikačné otázky, význam odpovedí a PDF/Excel formuláre sa nemenia.

V Setup je **Currency** (predvolene EUR) mena obratu, bilančnej sumy, pokút a tržieb z odvetví; jej zmena nepreráta už zadané sumy. **Browse NACE codes** vyhľadá kód alebo názov činnosti v priloženom oficiálnom zozname **NACE Rev. 2.1**. Výber pridá kód do existujúceho poľa. Verziu klasifikácie overte podľa registra firmy; staršie uložené kódy sa automaticky nekonvertujú ani nepreznachujú a ručné zadanie zostáva dostupné. **Compare GWP bases** otvorí porovnanie cez celé okno a pripraví ho na pozadí. Cancel ho zatvorí bez použitia zmien; profil sa zmení až po výslovnom výbere nad aktuálnymi údajmi.

Na obrazovke **Projects** rozbaľte **Start new work**. Ak máte údaje spoločnosti, vyberte **Add a company**. Sprievodca vás prevedie údajmi spoločnosti a ich kontrolou. Potvrďte názov, krajinu a reportingový rok; predvyplnený návrh nie je vecne overený údaj.



Home na Macu: päť možností Start new work, Guides & manuals a Quick start. Fiktívne ukážkové údaje.

Po vytvorení projektu skontrolujte **Workspace ready**. Tento prehľad vysvetľuje rozpoznané údaje, východiskový stav a ďalší krok. Neznamená, že je report hotový. Ak chcete najprv spoznať aplikáciu, použijte **Load Demo Project**. Demo obsahuje fiktívne údaje a dokumenty, nie skutočné dôkazy dodávateľov ani nezávislé overenie.

Ak údaje ešte nemáte, použijte **Client intake**. V ľavej navigácii sa rozbalí ponuka priamo pod položkou:

- **Export blank Questionnaire** otvorí zdieľanie prázdneho úplného dotazníka.
- **Import filled Questionnaire** vyberie vrátený vyplnený PDF alebo XLSX dotazník.
- **Save blank Questionnaire** uloží prázdny dotazník do zvoleného umiestnenia.

Vo **Start new work** vedie **Client intake PDF** k tomu istému úplnému dotazníku. Formulár uvádza verziu banky; pred zdieľaním ju skontrolujte. Staršia banka 1.2 má 63 položiek, banka VS 2026 sa riadi vybraným profilom. Pri prázdnom dotazníku bez projektu musí príjemca doplniť aj rok. Používajte vyplniteľný PDF, nie fotografiu vytlačených strán.

Pri importe na Home aplikácia vytvára firemný workspace z rozpoznaného obsahu. Rovnaká animácia loga ako pri exporte reportov ukazuje aktuálnu fázu: čítanie odpovedí, uloženie pôvodného PDF a uloženie projektu. Po úspešnom uložení je nový projekt prvý; ostatné projekty si zachovávajú vzájomné poradie. Skontrolujte cieľovú spoločnosť, rok, prijaté a neprijaté položky aj upozornenia. Nerozpoznaná odpoveď sa nemá považovať za hotový údaj. Postup následnej kontroly je v [kapitole o dotazníkoch](#).

Každý nový firemný alebo demo projekt sa zobrazí na prvom mieste v Projects; ostatné projekty si zachovávajú vzájomné poradie. Nové firemné reportingové roky začínajú profilom VS 2026.

Výber firemného DEMO projektu

Otvorte **Start new work > Load Demo Project > Company reporting**, vyberte príklad a stlačte **Create demo copy**:

- **Micro - VSME Basic**: Hron Office Services, fiktívna kancelárska firma so 4, 5 a 6 zamestnancami v rokoch 2023, 2024 a 2025, Option A. Prepínač **Include energy and emissions** doplní B3 32–33 energiu a emisie, rovnako ako Yes na bankovej karte.
- **Small - Basic with customer request**: Morava Business Services, fiktívna kancelárska firma s 20, 23 a 25 zamestnancami v rokoch 2023–2025. Príklad Option A pridáva zákazníkovi požadované C1 produkty/služby, trhy a obchodné vzťahy a C5 fluktuáciu. Historická požiadavka je dobrovoľná; zákonný limit value-chain cap sa uplatňuje až na finančné roky začínajúce v roku 2027.
- **Danube - Complete example for consultants**: vstavaný úplný príklad Option B, Basic a Comprehensive Module C1-C9, inventúra Scope 1-3 a fiktívne zdroje za roky 2023-2025. Nasledujúce roky obsahujú porovnania s predchádzajúcim rokom.

Výber zobrazuje skutočný počet dátových otázok a kontrol vypočítaných hodnôt pre zvolený variant. Časový odhad slúži na plánovanie prvotných odpovedí a kontrol; nezahŕňa zháňanie dokumentov, kontrolu zdrojov ani prípravu reportu. Nie je zárukou času dokončenia.

Vstavané šablóny sa nemenia. Nové kópie Hron a Morava obsahujú roky 2023–2025 s odlišným obratom, zamestnanosťou a školeniami; Morava aj energiou, vodou, odpadom a fluktuáciou. Starším uloženým kópiám sa ďalšie roky automaticky nedopĺňajú; na skúšku aktuálnej šablóny vytvorte novú kópiu. Každé vytvorenie pridá samostatnú upraviteľnú kópiu DEMO; existujúce projekty, úpravy, zdroje a uložené reporty sa zachovávajú. Údaje, dokumenty aj potvrdenie manažmentu sú fiktívne, bez nezávislého overenia. **Product carbon footprint** zostáva samostatným produktovým príkladom.

Čo obsahuje report mikropodniku

Príklad Micro obsahuje identifikáciu firmy a základ reportovania, postupy a politiky a príslušné údaje o pracovnej sile a riadení. B4 znečistenie a B5 biodiverzita sú pre jeho fiktívnu kancelársku činnosť označené ako nerelevantné. B3 energia/emisie, B6 voda a B7 zdroje/odpad sú pre túto veľkosť dobrovoľné a v základnom príklade nevykázané, nie nahradené vymyslenými nulami. Bankový variant doplní B3 32–33, energiu aj emisie. Prvým demo reportingovým rokom je 2023; roky 2024 a 2025 obsahujú porovnania so skutočnými údajmi predchádzajúceho fiktívneho roka. Každý rok má vlastné zdrojové dokumenty. Report zostáva **Option A - Basic Module**, bez aktivít Scope 3 alebo údajov ISO.

2. Orientácia v aplikácii

Projekt otvorte zo zoznamu **Projects**. Pred úpravou vždy skontrolujte názov spoločnosti a rok v hornej lište. Domček vás vráti na Home, šípka späť na predchádzajúcu obrazovku. Prepínač **Reporting years** mení rok v tom istom projekte, nie spoločnosť.

Na širšej obrazovke je hlavná navigácia vľavo. Na menšej obrazovke sa môže presunúť do kompaktnej ponuky. Pri zúženom okne iPadu sa riadíte názvami akcií, nie pevnou polohou tlačidla.

Kde pracovať	Na čo je táto časť
Report data	Hlavný formulár s 11 krokmi od Questionnaire po Sign-off.
Questionnaires	Company setup, Departments a All company data; zber odpovedí a ich kontrola.
Evidence	Súbory, ich pôvod, prepojenia na údaje a kontrola dôkazov.
Email	Pošta, prílohy a príprava požiadaviek na údaje.
Overview / Summary	Prehľad výsledkov, chýbajúcich údajov a pripravenosti.
Reports & export	Tvorba a správa PDF reportov a balíkov.
Project Settings	Nastavenia konkrétneho projektu.
App settings	Nastavenia aplikácie, vrátane App language a Text size.

Find in Project slúži na hľadanie v projekte. Nezamieňajte ho s vyhľadávaním v tomto manuáli. Nájdené pole môžete otvoriť priamo v príslušnej časti formulára.

Na Home zhŕňa **Quick start** štyri kroky práce; šípkou rozbalíte vysvetlenia. Ponuka **More** na karte projektu obsahuje **Choose Project Image**, odstránenie obrázka, **Move Up**, **Move Down** a odstránenie projektu. Pred odstránením overte vybraný projekt a dopad potvrdenia na jeho súbory.

Na iPade a iPhone podržte tlačidlo s tromi bodkami a potiahnite projekt vyššie alebo nižšie. Pustením nad zoznamom projektov sa nové poradie uloží na pozadí. Pustenie mimo zoznamu presun zruší. Krátke klepnutie naďalej otvorí ponuku akcií; **Move Up** a **Move Down** zostávajú dostupné aj na Macu.

V **Report data** vás navigačné kroky presúvajú medzi časťami reportu. **Now editing** hovorí, kde práve ste. **Data readiness** hodnotí uložené údaje. Samotné otvorenie kroku nepridáva pripravenosť a **Mark reviewed** nie je náhradou vecnej kontroly.

Pred zberom odpovedí vyberte reportingový štandard

Tento postup opisuje reportingový profil **VS 2026**. Otvorte **Company & Reporting Setup** a kartu **Voluntary sustainability standard · VS 2026**. Záznam na staršom základe ponúkne **Adopt VS 2026 and review disclosures**. Tým sa profil použije pre daný reportingový rok a otvoria sa jeho polia v Setup. Zachované údaje skontrolujte na kartách workflow. Prechod zachová existujúce vstupy, odpovede a dôkazy. Neprepisuje uložené PDF ani za vás nepotvrďuje súlad.

V **Report scope** vyberte Option A (Basic s vybranými doplnkami) alebo Option B (Basic + Comprehensive). Vyberte reportingové obdobie a individuálny či konsolidovaný základ. Skutočnú právnu formu vyplňte oddelene od názvu spoločnosti. Overté menu, spôsob merania zamestnancov aj časový základ počtu. Deklarovaný počet určuje, ktoré zverejnenia sú dobrovoľné pre podniky s **10 alebo menej zamestnancami**; neznámy počet sa nepovažuje za mikropodnik.

Open v Questionnaire otvorí príslušnú kartu v existujúcich krokoch 1–11. **Setup** obsahuje firemné údaje a certifikácie; **Coverage** prevádzky, presné obdobie, dcérske firmy, vynechania a porovnania; **Practices & plans** stratégiu a klimatické údaje; **Environment** energetickú bilanciu, znečisťujúce látky, vodu, odpad a posúdenie Scope 3; **Social** členenie zamestnancov, bezpečnosť, odmeňovanie a vybrané pracovné a ľudskoprávne údaje; **Governance** odsúdenia, pokuty, sektorové príjmy a riadiaci orgán. Vyhlásenie o súlade sa po kontrole aktuálnych údajov potvrdzuje v **Sign-off**.

Hodnoty sa ukladajú bežným workflow. Neplatný číselný text zostane viditeľný na opravu a nenahradí poslednú prijatú hodnotu. Okno pre záznam **Sustainability practices & plans** zostáva dostupné. Skupinový náhľad je iba na čítanie a otvára workflow príslušnej entity; skontrolované konsolidované rozhodnutia sú v **Coverage**, oddelene od zdrojových hodnôt jednotlivých entít.

Review standard disclosures otvorí polia v Setup. Existujúce výpočty a Evidence zostávajú pri reportingovom roku. Súradnice lokality automaticky nepotvrďujú citlivosť biodiverzity ani vodný stres.

Questionnaire tohto profilu používa **ER-QUESTION-BANK-2.0**. Otázky a odkazy zodpovedajú použiteľnosti základného modulu a vybraným zverejneniam komplexného modulu, preto každý projekt nemá pevný rovnaký počet otázok. **Open** pri požiadavke štandardu otvorí príslušnú kartu hlavného workflow. Prijatá odpoveď Yes/No ani názov priloženého súboru nedoplnia chýbajúce množstvo, opis či percento. Percento pripravenosti počíta vyriešené povinné zverejnenia. Dopĺňujúce otázky a dobrovoľne nevykázané údaje nezvyšujú tento povinný základ.

Dávajte pozor najmä na tieto rozdiely:

- Školenia patria do **B10**, odsúdenia a pokuty za korupciu alebo úplatkárstvo do **B11**. Politika nenahrádza údaj o odsúdeniach a pokutách.
- Pokrytie kolektívnym vyjednávaním je percento zamestnancov pokrytých dohodami, nie členstvo v odboroch.
- Spotrebovaná voda v lokalitách s vodným stresom nie je odobratá voda. Odpad smerujúci na recykláciu či prípravu na opätovné použitie nie je všetko zhodnotenie vrátane energetického.

- V roku VS 2026 je staršie množstvo vody označené **Water supplied**: nie je údajom VSME a slúži na kontrolu súladu vody a, ak ho pridáte v Scope 3, na emisie z dodávky vody. Spotreba vody podľa VSME je odber mínus vypúšťanie. Staršie polia **Recycled / reused / recovered waste** a **Significant material inflows** sa neponúkajú; **Waste directed to recycling**, **Waste directed to preparation for reuse** a materiálové toky zadajte v karte **B7**, ktorá staršiu uloženú hodnotu ukáže len na čítanie. Odpoveď **Yes** na otázku o odpade v Questionnaire označí zeleným rámečkom kartu **Waste** aj kartu **B7**.
- Emisná intenzita a dobrovoľný rodový rozklad školení môžu byť doplňujúcimi informáciami; nevytvárajú nové povinnosti Basic modulu.

Posúdenie rozlišuje vyplnené, nepoužiteľné, dobrovoľne nevykázané, oprávnené vynechané, chýbajúce a neplatné údaje. Chránené vynechanie vyžaduje konkrétne zverejnenie, dovolený dôvod a nové posúdenie za toto obdobie. Súkromné odôvodnenie ostáva interné; pred zdieľaním skontrolujte verejný zoznam vynechaní. Samotná nedostupnosť údajov nie je dôvodom na vynechanie.

Doplňte príslušné údaje a až po ich kontrole v **Sign-off** výslovne potvrdíte **Management declaration**. Takéto vyhlásenie sa týka súladu so zvolenou možnosťou, nie nezávislého overenia. Samostatná **Value-chain information cap** ukazuje limit požiadaviek podľa prílohy II s podmienkami obdobia a počtu zamestnancov; neukladá každej malej firme povinnosť vydať report.

VSME package zachováva **staršie mapovanie EFRAG Digital Template 1.3.0**. Nie je to konvertovateľný workbook VS 2026 ani validovaný XBRL výstup. Pred odovzdaním overte štandard a stavy uvedené v každom PDF, zošite či štruktúrovanom balíku.

Energia B3 sa počíta automaticky

Energia B3 sa počíta automaticky z kariet aktivít v **Environment**, rovnako pre každého používateľa (ESRS E1 AR 32). Samostatný formulár energie, ručný súčet ani krok schválenia neexistujú. Výsledok meníte iba opravou pôvodných vstupov, ich faktorov a dôkazov.

Každá karta (Electricity, Fuels, Transport, Biogenic CO2) zobrazuje **Energy for B3 (calculated automatically)**: každú zadanú aktivitu v čistých MWh, jej obnoviteľný podiel a krátku výzvu, ak treba ešte niečo zodpovedať. Súčet a obnoviteľný podiel sú na strane **Summary** a v reporte. Fyzické množstvá sa prepočítavajú výhrevnosťou a hustotou; energia sa nikdy neodvodzuje z uhlíkovej stopy. Prázdna spotreba nie je nula; nulu potvrdíte výslovne.

Čo rozhoduje o obnoviteľnom podiele a zabraňuje dvojitému započítaniu:

- **Purchased electricity covered by guarantees of origin (GO/EAC)** na karte Electricity. Obnoviteľné sú iba pokryté kWh, zvyšok je neobnoviteľný (ESRS E1 AR 32(j)). Ak záruky pôvodu nemáte, zadajte 0; kým je pole prázdne, obnoviteľný podiel zostáva neznámy.
- **Zemný plyn** je fosílny (ESRS E1 AR 34). Podiel biometánu sa započíta iba s doloženým zložením paliva v Biogenic CO2.
- **Nabíjanie firemných elektromobilov mimo firemného merača** (nabíjacie karty, verejné stanice, preplácané nabíjanie doma) sa pridá raz a počíta sa ako neobnoviteľné, lebo naň sa vaše záruky

pôvodu nevzťahujú. Nabíjanie vo firme je už v účte za elektrinu; súkromné autá zamestnancov patria do Scope 3.

- **Nakúpené teplo, para a chladenie** sú neobnoviteľné, pokiaľ ich pôvod neurčuje zmluva; aplikácia na to nemá vstup, preto sa vykazujú ako neobnoviteľné.
- **Kogenerácia a iná vlastná výroba:** v Produced energy odpovedzte na **Is the fuel for CHP or other own generation already included in the entered fuels?** **Yes** započíta elektrinu raz, cez jej palivo (ESRS E1 AR 32(e)); inak najprv zadajte toto palivo. Elektrina dodaná do siete nikdy nie je spotreba.
- **Biomasa** sa započíta, keď v Biogenic CO2 potvrdíte, že ide o vlastné spaľovanie v Scope 1, ktoré nie je započítané v inom palive. Jazdy zadané iba vzdialenosťou potrebujú v Transport litre, kg alebo kWh.

Ak je niektorá aktivita ešte otvorená, Summary ukáže **Incomplete** a energia B3 zostane nevykázaná; report uvedie aktivitu na doplnenie. Známy súčet môže existovať aj s neznámym obnoviteľným podielom: známe zatriedené množstvá sa zachovávajú a neznáma energia sa nepriradí do stĺpca neobnoviteľnej energie. Národné podiely v pohonných hmotách sú štatistické odhady, nie zloženie vašej dodávky.

Location-based Scope 2 zahŕňa nakúpenú tepelnú energiu a samostatne zadanú elektrinu pre elektromobily spolu s nakúpenou elektrinou. Pred Summary a exportom reportu platia existujúce blokujúce kontroly chýbajúcich faktorov a zdrojov. Keď sa energia B3 vykazuje, PDF, Excel aj štruktúrované exporty obsahujú **Energy activity ledger** s množstvami, stavom obnoviteľného podielu, rokmi zdrojov, bunkami/URL a verziou registra.

Biogénny CO2 a štandard LSR

Biogénny CO2, napríklad z bio podielu nafty alebo z biomasy, sa vždy zobrazuje na samostatnom riadku so svojím zaradením: **Included in inventory total — land emissions, Reported outside inventory total** alebo **Treatment not assessed**. Samostatné zobrazenie ho automaticky nevylučuje.

Karta **Biogenic CO2 and LSR assessment** v profile GHG inventúry zaznamenáva účtovný základ za rok. Roky pred 2027 používajú GHG Protocol Corporate Standard (2004), pokiaľ štandard Land Sector and Removals (LSR) neprijmete skôr. Od roku 2027 platí predvolene štandard LSR a vyžaduje posúdenie.

1. Odpovedzte na **Does the Land Sector and Removals (LSR) Standard apply to this company?** Yes alebo No; na začiatku je Not assessed. No vyžaduje krátke zdôvodnenie. Veľkosť firmy ani nákup nafty s bio zložkou o tom sami nerozhodujú. **I don't know — help me assess** otvorí tri praktické otázky a zoznam známych biogénnych zdrojov; nič nezmení, kým jeho záver neprijmete.
2. Ak LSR platí, posúďte každý biogénny zdroj: sú podmienky na vykázanie tohto CO2 mimo inventúry doložené a splnené? Yes vyžaduje aktuálne dôveryhodné dôkazy a potvrdenie, že sa účtujú emisie životného cyklu produktu. Bez toho sa CO2 započíta raz v Scope, kde sa palivo spaľuje.

Report VSME zachováva pre B3 základ Corporate Standard; report GHG inventory a tabuľka LSR v dátovom balíku ukazujú zvolený základ. Zmena zdroja, dôkazov alebo hraníc vyžiada nové posúdenie; CO2 sa tým nikdy samo nepresunie mimo inventúry. Vygenerované vysvetlenie sa do reportu dostane až po samostatnom potvrdení.

Aktuálne vyhlásenie a porovnateľné údaje

Vyhlásenie vedenia sa vzťahuje na vykazované údaje, ktoré boli skontrolované pri jeho potvrdení. Zmena zdrojových údajov vrátane príspevku dcérskej spoločnosti zneplatní aktuálnosť skoršieho vyhlásenia v aplikácii, CLI aj exportoch. Skontrolujte upravený report, v **Sign-off** znova potvrdíte súlad pre vybraný reportingový modul (Option A alebo Option B). Automatický prepočet energie alebo emisií toto potvrdenie neobnovuje. Aj staršie vyhlásenie bez väzby na údaje vyžaduje výslovnú kontrolu; samotné otvorenie projektu neprepisuje uložené údaje ani vydané súbory.

B9 predvolene počíta mieru evidovaných pracovných úrazov na **200 000 odpracovaných hodín**, aj pri prijatí VS 2026. Výslovne uložená základňa **1 000 000 hodín** zostáva zachovaná. Roky porovnávajte iba pri rovnakej hodinovej základni; mieru za predchádzajúci rok s inou základňou treba najprv zosúladiť a nemožno ju prezentovať ako priamo porovnateľnú.

Hodnoty zobrazované používateľovi sú zaokrúhlené pre lepšiu čitateľnosť. Vykazovaný rok aj rok zdroja sú identifikátory a zobrazujú sa bez oddeľovačov tisícov. Výpočty a surové hodnoty JSON/CSV si zachovávajú presnosť; Excel uchováva pôvodné číselné hodnoty aj pri zaokrúhlenom zobrazení. Rozdiel spôsobený iba zobrazením nemení súčet reportu.

Znečisťujúce látky vykazujte oddelene od uhlíkovej stopy

Pri **B4 • Pollution** najprv potvrdíte, či firma vykazuje znečisťujúce látky na základe zákonnej povinnosti alebo dobrovoľne v systéme environmentálneho manažérstva. Každú látku pridajte osobitne: ovzdušie, voda alebo pôda; názov z katalógu alebo vlastný názov; množstvo a pôvodná jednotka; zákonný alebo EMS základ. Doplňte požadovaný právny odkaz, zdroj a prepojené Evidence. Výber látky z katalógu nedoplní množstvo, nepotvrdí uplatniteľnosť ani za vás nevyberie jednotku.

Použite **kg, t** alebo **Other** s výslovne uvedenou jednotkou. Aplikácia tieto množstvá neprepočítava, nesčítava a nemení ich na emisie skleníkových plynov. Alternatívou je už zverejnený dokument s názvom, HTTP/HTTPS URL a dátumom zverejnenia. Pôvodná poznámka o znečistení zostáva čitateľná, ale nenahrádza štruktúrované riadky ani platný verejný odkaz. Chýbajúci údaj nie je nula; No alebo Not relevant zachová zdrojové údaje bez vytlačenia tabuľky látok.

PDF zoskupuje riadky podľa ovzdušia, vody a pôdy. Dodávateľský JSON, hárok **B4 pollutant disclosures** a `Data/vsme_pollutants.csv` zachovávajú každé množstvo, jednotku a stav vykazovania. Skupinový report uvádza príslušnú entitu pri každom riadku alebo odkaze bez použitia vlastníckych podielov GHG. Chránené vynechania sa zachovávajú vo všetkých verejných formátoch. Ciele EFRAG 1.3.0 vyžadujú ručnú kontrolu riadka a jednotky; balík oficiálnu šablónu automaticky nevyplní ani neprepočítava.

Questionnaire sa na **B11 • Convictions and fines** pýta iba raz. Report naďalej uvádza počet odsúdení a celkovú výšku pokút osobitne. Vyhlásenie o politike ich nenahrádza a nula musí byť výslovná.

Interoperabilný balík naďalej cieľi na **EFRAG Digital Template 1.3.0**. Komponentové mapovania zodpovedajúcich údajov o energii, vode, odpade, zamestnancoch, bezpečnosti a správe podniku používajú príslušné staršie pomenované rozsahy. Nové údaje vlastné iba VS 2026 zostávajú bez mapovania. Úzkou výnimkou medzi vybranými zverejneniami Komplexného modulu je opis produktov a služieb C1 46(a): poskytnutý verejný text sa mapuje na overený pomenovaný rozsah produktov a služieb

v **General Information, E527**. Chýbajúce, vynechané alebo podľa subjektov štruktúrované hodnoty nemajú priradený cieľ. Nové vybrané C2–C9 používajú iba overené ekvivalentné ciele starej šablóny s manuálnou kontrolou; nepodporované štruktúry zostávajú bez bunky. Balík nie je validovaným podaním XBRL. Aktuálny natívny balík uvádza **ER-VS2026-SUPPLIER-2.1** a obsahuje README/ER_VSME_Supplier_Data_Schema_v2.txt; balík na staršom základe zachováva dokument schémy v1. Dátový súbor sa naďalej volá Data/vsme_supplier_data.json.

Skontrolujte skupinu bez prepísania údajov spoločností

Zvoľte **Consolidated Group** a **Review consolidated disclosures** pre náhľad celého reportu. Cez **Parent** alebo pomenovanú dcérsku spoločnosť otvoríte formulár a Questionnaire konkrétnej právnickej osoby. Odpovede, prijaté reakcie, požiadavky oddeleniam a doplňujúce údaje zostávajú pri vybranej spoločnosti. Náhľad uvádza pôvod údajov; **Open this entity's inputs** otvorí príslušný zdroj. Ak bola spoločnosť odstránená, aplikácia oznámi nedostupný zdroj a nepresmeruje vás na údaje materskej spoločnosti.

Reporty a ich uložené revízie patria celému reportingovému roku projektu. Výber dcérskej spoločnosti na zadávanie údajov nemení skupinový report na jej individuálny report. Ak potrebuje dcérska spoločnosť vydať vlastný report, použite jej samostatný projekt.

Náhľad spája úplné a porovnateľné množstvá. Pri zoznamoch lokalít, politík či certifikácií zachováva zdrojovú spoločnosť. Chýbajúci údaj dcérskej spoločnosti nie je nula. Počty zamestnancov musia mať rovnakú bázu headcount/FTE aj obdobia; úplné počty zahrnutých spoločností určujú hranicu mikro podniku za skupinu. Majetkový podiel používaný pri GHG sa neuplatňuje na ľudí. Podiely a miery sa počítajú z podkladových množstiev, ak sú dostupné, nie priemerovaním firemných percent.

V **Review group reporting decisions** zadajte skontrolované konsolidované tržby a aktíva a podľa relevantnosti skupinový rozdiel v odmeňovaní. Finančné hodnoty musia zohľadniť vnútroskupinové eliminácie a mať uvedenú menu i zdroj. Tieto hodnoty sú oddelené od údajov materskej spoločnosti. Akcia otvorí workflow karty v **Coverage**, kde sa úpravy ukladajú bežným spôsobom. Každý skontrolovaný výpočet potvrdíte až po overení jeho zdroja a hraníc. Keď neskôr zmeníte skontrolovanú hodnotu alebo jej zdroj, jej potvrdenie **reviewed for reporting** sa zruší, rovnako vo workflow, v hárku **Worksheet** aj v CLI; po kontrole novej hodnoty ju potvrdíte znova. Tržby z odvetví C8 zdieľajú potvrdenie účtovnej závierky.

Energia B3 sa počíta automaticky raz za celú hranicu reportu: každá zahrnutá spoločnosť prispieva celou fyzickou energiou zo svojich kariet a nič sa nesčíta dvakrát. Emisie naďalej používajú zvolenú metódu GHG konsolidácie. Pred vyhlásením súladu skontrolujte príspevky spoločností a vysvetlenie agregácie. Verejné PDF, CSV, JSON a Excel používajú rovnakú konsolidovanú projekciu; prílohy a odvodené detaily, ktoré by odhalili chránené vynechanie ktorejkoľvek zahrnutej spoločnosti, sa do verejného výstupu nedostanú.

Vyberte Basic, doplnkové zverejnenia alebo Comprehensive

Report scope ponúka **VSME Basic**, **VSME Basic + additional disclosures** (obe Option A) a **VSME Basic + Comprehensive (Option B)**. Option B zahŕňa B1–B11 a C1–C9 v poradí štandardu. Stále platí použiteľnosť, úľavy pre desať alebo menej zamestnancov, dobrovoľné údaje „may“ a právne odôvodnené vynechania. Výber modulu sám nepotvrdzuje súlad. Doplníte povinné údaje a potvrdíte vyhlásenie vedenia pre aktuálny stav; ďalšia zmena modulu alebo údajov ho vráti do návrhu. Zúženie rozsahu zachová zdrojové údaje a už vydané súbory.

V Option A vyberte potrebné doplnkové témy a ich pôvod — požiadavka banky/zákazníka alebo vlastná voľba. Rozsah je účinný hneď po výbere veľkosti alebo zadaní počtu zamestnancov; publikuje vybrané doplnky bez ďalšieho potvrdzovania rozsahu. Nové C témy nerozširujú limit prílohy II.

- **C2:** podrobnosti a ciele sa preberajú z potvrdených praktík, politík a iniciatív B2 vrátane pokrytia dodávateľov/zákazníkov. Najvyššiu zodpovednú úroveň možno uviesť samostatne; nie je to automaticky meno kontaktnej osoby.
- **C3:** cieľ obsahuje absolútne hrubé tCO₂e, základný a cieľový rok/hodnoty, pokrytie Scope 1/2/3 a hlavné opatrenia. Vypočítaná základná hodnota je návrh na výslovné použitie; skorší zdokumentovaný rok potrebuje zdroj a odôvodnenie. Cieľ neprepíše základný rok inventúry ani nevytvorí fiktívny pokrok. NACE iba navrhne vysoký klimatický vplyv, ktorý treba potvrdiť. Informácie o existujúcom transformačnom pláne sú dobrovoľné; podnik vo vysoko vplyvnom odvetví bez plánu musí uviesť, či a kedy ho plánuje prijať, aj pri ≤10 zamestnancoch.
- **C4:** potvrdte identifikáciu rizík, opíšte expozíciu/citlivosť, horizonty a adaptáciu. Finančné či prevádzkové dopady a hodnotenie high/medium/low sú dobrovoľné. Predvolené horizonty sú jeden rok, dva až päť rokov a viac než päť rokov; vlastnú definíciu zdokumentujte.
- **C5:** počty žien/mužov vo vedení a výlučne samostatne zárobkovo činných či agentúrnych pracovníkov sú dobrovoľné. Pomer je počet žien delený počtom mužov: $3/3 = 1$; pri nulovom menovateli je nedefinovaný, nie nula ani nekonečno.
- **C8:** výslovne označte aktivitu v každom odvetví. Tržby používajú menu B1 aj podiel na obrate; uhlie, ropa a plyn musia súhlasiť s celkom fosílnych palív. Výroba chemikálií Division 20.2 má odpoveď o aktivite a voliteľné tržby. Neaktívny podnik nie je nezodpovedaná otázka.
- **C9:** potvrdte existenciu riadiaceho orgánu a počty žien/mužov s pomerom. Výslovná neexistencia znamená, že údaj sa nevzťahuje.

Pre už vykazované číselné údaje C5, C8 a C9 doplníte porovnania s minulým rokom alebo výslovne označte skutočne prvýkrát vykázaný ukazovateľ. Ciele C3 už obsahujú základný rok a hodnotu. Pri skupine sú C2–C4 označené podľa subjektov; C5 sa sčíta iba z úplných počtov, bez násobenia vlastníckymi podielmi. C8 používa skontrolované konsolidované finančné údaje a C9 konsolidovaný riadiaci orgán. Údaje materskej spoločnosti nenahrádzajú údaje skupiny.

Chýbajúce porovnania uvádzajú konkrétne ukazovatele. V **Comparatives and first-time metrics** doplníte minulé hodnoty alebo jednotlivo označte skutočne prvýkrát vykázané ukazovatele. Pri potvrdenej Option B ponúka **Report scope** aj **Mark newly reported C metrics as first reported**. Skontrolujte uvedené ID a názvy, overte predchádzajúce reporty a zvolte **Confirm these metrics are first reported**. Akcia pridá

príznaky iba oprávneným aktuálnym číselným C ukazovateľom; nemení hodnoty, neprepisuje porovnania a nepotvrdzuje súlad. Starší rok Option B hromadnú akciu vylúči; použite individuálne ovládanie a skutočné údaje minulého roka.

Report uvádza počty a fluktuáciu C5 na samostatných riadkoch. C8 spája každú tržbu, menu a podiel na obrate, napríklad **Coal: 10 EUR (0.0004% of turnover)**. Malé nenulové podiely používa v desatinnom zápise. Pomery C5/C9 pri nulovom počte mužov uvádzajú **not defined (no male members)**. Konsolidované zdroje a názvy subjektov zostávajú viditeľné tam, kde sú relevantné. Typované JSON a číselné exporty zachovávajú pôvodnú presnosť; zaokrúhlenie zobrazenia nemení výpočet.

PDF uvádza C1–C9 s odkazmi, použiteľnosťou a stavom. Option B používa v JSON `voluntaryStandard.disclosures`, v Exceli **Comprehensive** a **Comprehensive typed values**, v ZIP `Data/vsme_comprehensive.csv`. Option A zachováva výstupy vybraných doplnkov. Vrátený rozsah PDF/XLSX čaká na kontrolu; starší odoslaný request si zachová pôvodný modul a otázky. Voliteľné otázky zostávajú modré; Výpočtové nástroje sú dostupné každému používateľovi; úroveň Consultant ani PRO neexistuje.

Vybrané zverejnenia komplexného modulu a požiadavky zákazníka

Zelená označuje povinný Basic základ, ktorý sa na podnik vzťahuje. Voliteľné otázky vrátane vyžiadaných a dobrovoľne vybraných doplnkov zostávajú modré. Výpočtové nástroje sú dostupné každému používateľovi. Farba nepotvrdzuje správnosť údajov ani súlad.

Názov spoločnosti a vykazovaný rok sú **povinné základné údaje** označené zelenou farbou. Ich vyplnenie sa sleduje medzi základnými údajmi oddelene od počtu požiadaviek štandardu, ktoré sa na podnik vzťahujú. Aktuálne otázky produktu sa konkrétne pýtajú na vecné informácie; rovnaké znenie sa používa v exportoch dotazníka do PDF a Excelu. Odpoveď na otázku sama nedoplní chýbajúce množstvo ani nepotvrdí vyhlásenie o súlade.

Podporované témy C1/C5/C6/C7 zachovávajú deväť stabilných ID otázok. Potvrdený Report scope predvolene zobrazuje iba vybrané doplnky; ostatné podporované témy sprístupní Show all topics. Otvorte zverejnenie a doplňte jeho vecné údaje. Samotná odpoveď o dostupnosti ich nenahrádza.

ID otázky	Zverejnenie a zodpovedná rola
<code>c1.products, c1.markets, c1.businessRelationships</code>	C1 46(a–c): vedenie opisuje produkty/služby, významné trhy a hlavné obchodné vzťahy; podporné dôkazy sú dobrovoľné.
<code>c1.strategy</code>	C1 46(d): dobrovoľný opis stratégie udržateľnosti. Po výbere sa započítava do dokončenia zvoleného rozsahu; nepatrí do limitu požiadaviek podľa prílohy II.
<code>c5.turnover</code>	C5 58: HR/mzdové oddelenie uvedie odchody a priemerný počet zamestnancov alebo priamo mieru s metódou. Údaje možno podložiť HR výpisom.
<code>c6.policy, c6.complaints</code>	C6 61(a/c): vedenie výslovne odpovie na existenciu politiky/mechanizmu; pri Áno uvedie šesť tém pokrytia politiky a opis procesu vybavovania sťažností.

ID otázky	Zverejnenie a zodpovedná rola
c7.ownWorkforceIncidents , c7.valueChainIncidents	C7 62(a/c): vedenie a HR výslovne uvedú potvrdené prípady porušenia ľudských práv.

C5 počíta odchody / priemerný počet zamestnancov $\times 100$: $4 / 28$ je približne 14,29 %. Priamo zadaná miera potrebuje metódu; rozporné vstupy zostávajú na kontrolu. Priemer nenahrádzajte počtom ku koncu roka. C6 pokrýva detskú prácu, nútenú prácu, obchodovanie s ľuďmi, diskrimináciu, predchádzanie úrazom a Iné; pri Áno pri položke Iné doplňte opis. C7 používa päť kategórií prípadov (rovnaký zoznam bez predchádzania úrazom), s dobrovoľnými nápravnými opatreniami a podrobnosťami hodnotového reťazca. Výslovné Nie znamená, že politika/mechanizmus neexistuje alebo neboli potvrdené prípady, podľa otázky. Prázdne a Neuplatňuje sa zostávajú odlišné; screening nevytvára fiktívne prípady ani pokrytie politiky.

Údaje C1 a C6 prenesené zo staršieho roka vyžadujú výslovné potvrdenie pre aktuálny rok. Úprava alebo prijatie jednej odpovede prispievateľa nepotvrďuje celú prenesenú časť. Na príslušnej workflow karte skontrolujte údaje a označte **I reviewed this section for the current reporting year**. Potvrdenie platí pre aktuálny reportingový rok. C5 a C7 sú údaje konkrétneho obdobia a pri prenose sa nepovažujú automaticky za aktuálne.

Pri každom doplnku použite pôvod vybraný v Report scope. Bank, Customer a Both znamenajú Requested; Own choice znamená Selected voluntarily. Samostatná globálna otázka bank/customer Yes/No sa nepoužíva. Dokončenie vybraných doplnkov sa sleduje oddelene od súladu Basic modulu a limitu prílohy II.

V Option A report uvádza zodpovedané zverejnenia v časti **Comprehensive Module – selected disclosures (VS 2026 paragraph 25)** so stavom a poznámkami k neúplnosti. Nepotvrdené prenesené a chránené hodnoty sa nezverejnia ako schválené údaje. JSON obsahuje `vsmeComprehensiveSelected`; Excel hárky **Selected Comprehensive a Selected C typed values**; výmenné ZIP balíky súbor `Data/vsme_comprehensive_selected.csv`. Cieľovou šablónou zostáva EFRAG 1.3.0; opis produktov a služieb C1 má výslovne overené mapovanie uvedené nižšie. Pozrite časť [Kontrola a výstupy](#).

3. Questionnaire a Departments

Najprv vyberte veľkosť firmy

Questionnaire začína kartami **Up to 10 employees** a **More than 10 employees**, pri mikrofirme pokračuje bankovou kartou, potom nasleduje **Export Questionnaire** a otázky. Firma začína VS 2026 Option A Basic. Výber veľkosti platí ihneď; tlačidlo **Confirm report scope** neexistuje. Presný počet, Headcount/FTE a obdobie merania zadajte v **Setup**. Počet má prednosť, 10.1 patrí nad desať a rozpor s deklaráciou sa označí v Setup. Bez počtu aj deklarácie zostávajú všetky Basic riadky a kontrolná položka B1. Pri skupine karty iba zobrazujú vypočítané pásmo; v Setup zadajte vlastný počet každej entity. Koordinátora vyberte v **Departments**; predvolený koordinátor nie je.

Pri mikrofirme karta **Banks usually ask for environmental data** ponúkne **Include energy and emissions?**. Yes pridá B3 32–33 s pôvodom Bank. **Also include water and waste?** pridá B6 36 a B7 38–39. Firma nad desať zamestnancov kartu nevidí, pretože tieto použiteľné Basic témy už vykazuje. Nižšia voliteľná sekcia **Customer or bank asks for more** zachováva jednotlivé doplnky aj Option B. Pôvod sa označí zaškrtnutím, meno žiadateľa sa zadáva v Setup. Potvrdenie sa zobrazí iba pri zmene, ktorá vyradí zodpovedané otázky z reportu; uvedie ich počet a zachová uložené údaje. Nový rok preberá pásmo, doplnky a modul, ale vyžaduje nový presný počet zamestnancov.

Pri firme s najviac 10 zamestnancami zostanú nevybrané dobrovoľné zverejnenia a kontroly B3, B6, B7 a nevybrané zverejnenia C mimo predvoleného zoznamu. Otázky na vstupné aktivity elektriny, plynu, ďalšej energie, vody a odpadu zostávajú viditeľné; ak príslušné zverejnenie nie je vo firemnom rozsahu reportu, sú voliteľné. Pri väčšej firme zostáva použiteľný Basic základ povinný. Pri doplnkoch označte každú požadovanú položku a vyberte **Why: Bank / Customer / Both / Own choice**; meno žiadateľa je voliteľné. Externé požiadavky majú označenie **Requested**, vlastná voľba **Selected voluntarily**. Ich dokončenie sa sleduje oddelene od súladu Basic modulu. Vysvetlenie limitu podľa prílohy II závisí od veľkosti firmy a nemení dobrovoľný výber na povinnosť štandardu.

Scope 3 & GHG inventory je dostupná každému používateľovi. Prepínač Consultant ani úroveň prístupu k výpočtom neexistuje. **Show all topics** zobrazí ďalšie podporované otázky; dostupnosť nástrojov nemení voliteľné otázky na povinné.

V predvolenom **Questionnaire** nájdite otázku **Does your company buy electricity?** a stlačte **Open**. Otvorí sa **Environment > Purchased electricity**, kde zadáte skutočnú spotrebu do poľa spotreby (kWh). Tento postup môže použiť každá firma vrátane Micro Basic bez **Show all topics** a bez pridania B3 do Report scope. **Yes** alebo **No** zaznamená odpoveď a ponechá vás v Questionnaire; do údajov prejdete iba cez **Open**. Dostupné vstupné aktivity nemia nevybrané zverejnenie B3, B6 alebo B7 na povinné ani nemia jeho požiadavky na úplnosť.

Zúženie rozsahu ponechá všetky hodnoty, Evidence aj výpočty. Po opätovnom výbere témy sa zadané údaje znova použijú. Zmena rozsahu nepresúva používateľa do iného kroku workflow. Požiadavky oddeleniam zostavujte až po výbere rozsahu. Aplikácia a jej výstupy zostávajú v angličtine; slovenský návod vysvetľuje anglické názvy ovládania.

Reporty a dodávateľské exporty obsahujú výsledky podporené zadanými aktivitami, nezávisle od výberu Basic/Comprehensive alebo pôvodného cieľa GHG inventúry. Patria sem dostupné Scope 1/2/3, market-based a location-based Scope 2, rozklad plynov, samostatne vykázané biogénne CO₂, metodika, zdroje a Evidence. Ochrana vynechaných údajov vo verejných výstupoch zostáva zachovaná. Prázdne aktivity sa nemia na namerané nuly a neznáme zloženie plynov je výslovne označené.

Report pri každom súčte označuje použitú metódu Scope 2. Market-based a location-based Scope 2 sú alternatívne vyjadrenia tej istej spotreby elektriny; nesčítavajte ich. Aj jediná spotreba elektriny poskytne obe metódy, faktory, zdroje a dostupné podporné výpočty. Medziročné porovnanie používa skutočné staršie údaje; bez nich report vysvetlí, že porovnanie nie je dostupné. Dĺžka reportu závisí od dostupných údajov, nie od prepínača funkcií.

Pri konsolidovanej skupine patrí tu zadávaný počet zamestnancov materskej entite. Posúdenie veľkosti skupiny používa údaje všetkých zahrnutých entít; počet materskej entity nenahrádzajte súčtom skupiny. Departments teraz odporúča zodpovednosť podľa požadovaných informácií zo schválenej matice

vlastníkov. Priradenie organizuje zber a kontrolu; nemení požiadavky reportu, prijaté odpovede ani prístupové oprávnenia. Koordinátora si naďalej vyberáte sami.

V **Departments and external contacts** skontrolujte odporúčané priradenie pred odoslaním požiadaviek. Accounting dodáva faktúry a finančné údaje, Operations technické údaje o činnostiach a HR / Payroll súhrnné údaje o zamestnancoch. Rozhodnutia o reporte zostávajú vedeniu. **Legal / compliance contact available** je voliteľný kontakt; bez neho zostáva príslušná úloha vedeniu. Externý bezpečnostný technik môže pomôcť Operations. Firemné údaje zdieľajte vedome a odpovede o zamestnancoch uvádzajte súhrnne a anonymizovane.

Environmental / EMS contact available označuje dostupný interný alebo externý kontakt. Firmy s najviac 10 zamestnancami začínajú bez samostatného EMS kontaktu; ostatné zachovávajú odporúčanú EMS rolu, kým nastavenie nezmeníte. Bez kontaktu koordinuje príslušné environmentálne a EMS témy Management. Toto nastavenie kontaktu nezapína ISO reporting a nemení odpovede, požiadavky ani výpočty.

Assigned to označuje vlastníka údajov. Rolu zmeníte pri otázke v **All company data; Use default** obnoví odporúčané priradenie. Vypočítané riadky majú **Reviewer**, nie druhého vlastníka údajov: vstupnú spotrebu či údaje zamestnancov zadáte raz a potom skontrolujete výsledok. **Data or confirmation from** uvádza podporné roly. Priradenie kontrolóra neschvaľuje odpoveď ani nepotvrdzuje súlad.

Odhad práce oddelenia uvádza počet otázok na údaje, kontrol výpočtov a približné minúty v aktuálnom rozsahu. Zahŕňa úvodné odpovede a kontroly; získanie podkladov môže trvať dlhšie. Nevybrané dobrovoľné témy sa do odhadu nepridávajú iba preto, že ich obsahuje príloha prvého klientskeho formulára. PDF a Excel odlišujú priradeného vlastníka, aktuálne predvolené priradenie a kontrolóra. Odoslaná požiadavka si ponechá pôvodné smerovanie, príjemcu a zaznamenanú verziu matice; zmena dnešného priradenia ju neprepíše ani nepresmeruje vrátené odpovede. Stĺpce a metadáta vlastníctva vo vrátenom súbore sú opisné, nie pokynom na zmenu priradenia.

Pokrytie odoslanej požiadavky sa posudzuje po jednotlivých otázkach. Otázky, ktoré naďalej patria danému oddeleniu a zostávajú v rozsahu, pokrýva pôvodná požiadavka; novú požiadavku pripravte iba pre novo nepokryté alebo preradené otázky. Aktuálna karta požiadavky počíta túto zostávajúcu časť. Pôvodné súbory, príjemcovia a všetky vrátené odpovede zostávajú dostupné na kontrolu; zmena rozsahu ani zodpovednosti odpovedí automaticky neprijme ani neodmietne.

Potvrďte **Report scope**, odpovedzte na to, čo viete, a potom vyberte **Departments** pre chýbajúce údaje. **All company data** je spoločný úplný kontrolný pohľad. Oddelenia pomáhajú rozdeliť prácu; nenahrádzajú nastavenia prístupu k dátam.

Pri otázke čítajte jej význam aj nadväzujúce polia. Odpoveď **No** nie je automaticky číselná nula. **Not relevant** je rozhodnutie o použiteľnosti, ktoré musí zodpovedať skutočnosti. Neznámy údaj ponechajte otvorený a uveďte, čo ešte treba zistiť.

Prvé tri otázky Questionnaire sa vyplňajú: **názov firmy, krajina a rok**. **Krajina** sa tu aj všade inde vyberá zo zoznamu s vyhľadávaním: napíšte časť názvu v jazyku aplikácie, anglický názov alebo dvojpísmenový kód; Return vyberie prvú zhodu. Ostatné otázky sa odklikávajú: **Yes, No a Not relevant**. Pri úrazoch, úmrtiach, korupčných odsúdeniach/pokutách a školení **No zapíše výslovne potvrdenú nulu**. Existujúce

nenulové údaje zostanú zachované a treba ich skontrolovať na workflow karte; samostatné tlačidlo Set zero už nie je.

Sekcia **Emissions from suppliers and customers (optional, usually with a consultant)** je na konci dotazníka predvolene zbalená. Obsahuje otázky k metodike inventúry a emisiám dodávateľov či zákazníkov. Do nového PDF/Excel dotazníka sa zaradi až po otvorení a zodpovedaní aspoň jednej otázky. Nezvyšuje povinný Basic pokrok a neobmedzuje dostupné výpočty ani reporty. Vyžiadanie doplnku bankou alebo odberateľom ho nevyplní: bez údajov zostáva neúplný, oddelene od menovateľa Basic súladu. Okrem prvých troch identifikačných otázok sa tu text ani čísla nepíšu. Yes a výslovne potvrdená nula obkreslia príslušnú workflow kartu zeleným lemom. Iba **Open** prejde priamo na túto kartu; **Back** vráti otázku. Odpoveď nevymýšľa hodnotu ani nepotvrďuje súlad. Podrobnosti a množstvá zadajte na workflow karte. Vypočítanú energiu, emisie, podiel recyklácie a mieru úrazov kontrolujte s priradeným kontrolórom na ich kartách; dotazník sa na ne znova nepýta. Jednoduchú anglickú otázku dopĺňa odborná identifikácia a názov v rozbaliteľných podrobnostiach.

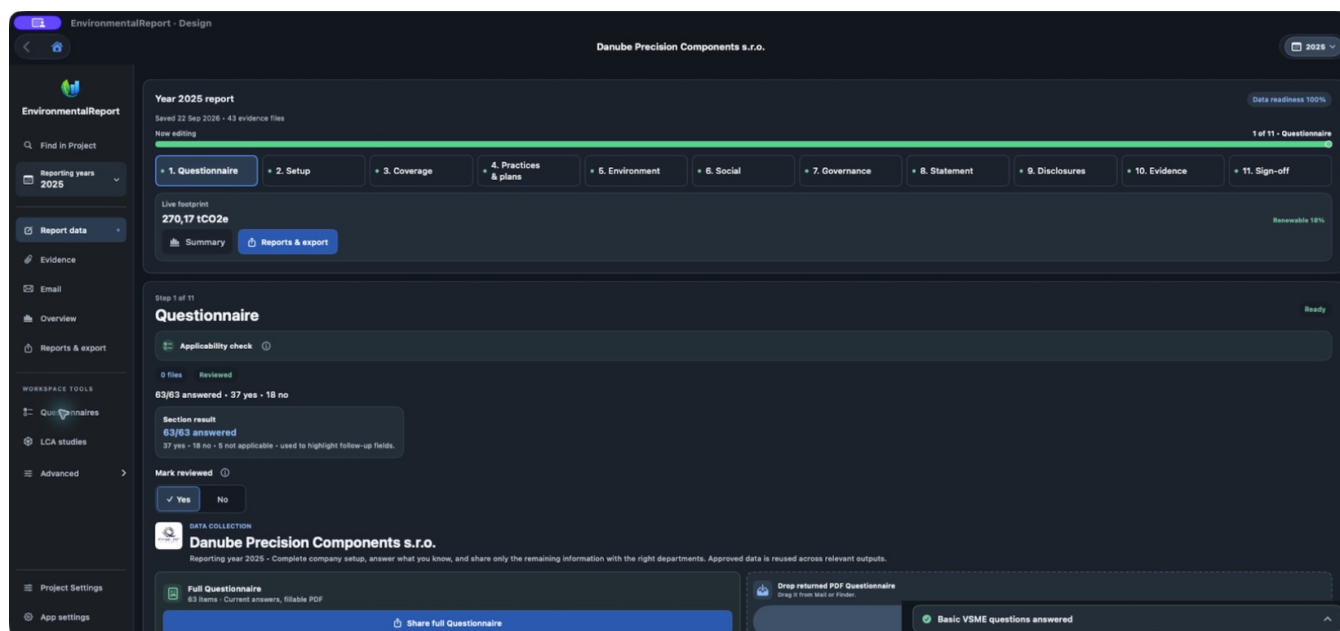
Poslanie celého dotazníka

V kroku **1. Questionnaire** je výmenný box **Export Questionnaire** a **Drop returned PDF Questionnaire** s **Choose PDF or Excel**. Úplný PDF obsahuje rok a aktuálne prijaté odpovede spoločnosti; nezodpovedané položky ostávajú prázdne a upraviteľné. Neposúdené odpovede prispievateľov sa nepovažujú za prijaté. Na širokej obrazovke sú panely vedľa seba, na úzkej pod sebou. Prázdna šablóna zostáva v **Client intake** na Home.

PDF a Excel dotazníky začínajú tromi vyplniteľnými poľami: **názov firmy, krajina a rok**. Všetky tri sú na prvej strane PDF. Známe údaje sa predvyplnia; prázdny zberný formulár ich ponechá na doplnenie. Nasleduje otázka **Does your company have more than 10 employees?** a pri No dve bankové otázky. Ostatné odpovede sa iba zaškrťávajú. Import načíta identifikačné polia do bežného toku kontroly a zápisu k príslušnej firme a podporovanému roku; existujúci rok potichu nezmení. Otázky aj odborný podtitul používajú rovnaké znenie ako aplikácia a CLI. Import zachová originál a pripraví odpovede a návrh veľkosti/doplnkov na kontrolu. Prijatie rozsahu neprijíma vecné odpovede. Odoslané súbory a ich pôvodní príjemcovia sa nemenia; staré verzie formulárov možno stále importovať. Veľkosť konsolidovanej skupiny sa iba zobrazuje.

Vrátený rozsah aj vecné odpovede z aktuálnych PDF a XLSX čakajú na kontrolu. V **Returned report scope — review before applying** skontrolujte **Added topics** a **Outside the proposed scope**, potom zvolíte **Accept proposed scope** alebo **Keep current scope**. Prijatie rozsahu neprijíma vecné odpovede. Odpovede z neoznačenej prílohy alebo staršieho requestu zostanú dostupné ako **Outside current scope**; nezahodia sa ani automaticky neprijmú. Pred ich prijatím obnovte príslušný rozsah. Nové otázky, ktoré starší request neobsahoval, zostanú nezodpovedané.

Každá nová požiadavka oddeleniu zachová verziu rozsahu a ID otázok z času prípravy. Zmena dnešného rozsahu neprepíše odoslaný request ani pôvodnú prílohu. XLSX používa rovnaké pravidlá výberu, pôvodu a kontroly; zachovajte ID polí a hárok Metadata, vracajte hodnoty bez vzorcov. Staršie formuláre bez bloku rozsahu si zachovávajú kompatibilný spôsob importu. Pred prijatím údajov skontrolujte výsledok importu.



Staršie rozloženie Questionnaire na Macu: 11 krokov a zdieľanie prijatých odpovedí. Banka a kategórie VS 2026 sa riadia profilom. Fiktívny demo projekt.

1. Vyberte **Export Questionnaire** a potom AirDrop, Mail alebo inú dostupnú systémovú akciu. Lokálnu kópiu uložíte voľbou **Save to Files** v tejto ponuke.
2. Prijemcovi povedzte, pre ktorú spoločnosť a rok ho má vyplniť.
3. Požiadajte ho, aby zachoval vyplniteľné polia a uložil vyplnený súbor. Sken ani tlač do nového plochého PDF nie sú ekvivalentom formulára.
4. Vrátený PDF alebo XLSX pretiahnite do boxu alebo použite **Choose PDF or Excel**.
5. Prečítajte výsledok importu. Otvorte odpovede čakajúce na kontrolu a prijmite ich až po overení významu, obdobia a podkladov.

Poslanie cielenej požiadavky

V **Departments** vyberte oblasť vlastníka údajov. **Answer / open** umožňuje odpovedať v aplikácii. **Share ... missing** a **Send request** obsahujú iba nezodpovedané otázky, ktoré sú aktuálne priradené oddeleniu a zostávajú v rozsahu. **Send request** pripraví e-mail na vaše potvrdenie. **Export request PDF** zachová pôvodný úplný formulár; historická požiadavka zo staršej banky otázok zostáva dostupná ako záznam a nemožno ju odoslať ako aktuálnu požiadavku na chýbajúce údaje.

Vrátený request importujte cez **Import response** a otvorte **Review returned answers**. Prijaté odpovede, neisté odpovede a údaje, ktoré ešte len niekto dodá, majú rôzny význam. Stav doručenia nie je stav schválenia. Pri nejasnosti odpovedí objasnite, nenahrádzajte ju odhadovaným **Yes**.

4. Vyplnenie údajov

Po dotazníku pokračujte cez **Report data**. Najprv nastavte spoločnosť, reportingový rozsah a obdobie. Potom doplňte relevantné environmentálne, sociálne a governance údaje.

Environmental Data je rozdelené na rozbaľovacie karty, napríklad energiu, palivá, dopravu, vodu a odpad, **Scope 3** či **Climate contributions**. Otvorením karty zobrazíte jej polia. Do polí zadávajte hodnoty v zobrazenej jednotke; faktúra v MWh sa nemá bez prepočtu vpísať do poľa kWh.

Chýbajúca hodnota nie je potvrdená nula. Nulu použite len po overení, že za dané obdobie skutočne nič nevzniklo alebo sa nespotrebovalo. V poznámke vysvetlite odhady, výnimky a neúplné pokrytie.

Live footprint je priebežný výpočet, nie potvrdenie správnosti všetkých podkladov. Po väčšej úprave skontrolujte výsledok v **Summary**. **Scope 1**, **Scope 2** a **Scope 3** majú vlastné hranice a vstupy; nezapočítavajte tú istú spotrebu alebo dopravu dvakrát.

Sustainability practices & plans uchováva záznamy praktík a politík. Rozlišujte rozpracovaný **Draft** a **Confirmed for reporting**. Príloha sama osebe nepotvrďuje záznam.

Digital environmental data management nájdete v kroku **4. Practices & plans**. Questionnaire ponecháva iba otázku Yes/No a **Open**. Po Yes vyplňte názov nástroja, jeho skutočný účel a prípadne priložte Evidence. Opis sa zaradí do doplňujúcich informácií B2 vo VSME reporte až po zapnutí **Include description in VSME report**; staršie ani importované údaje sa nepotvrďujú automaticky. Zmena názvu alebo účelu vyžaduje nové potvrdenie. Vypnutie údaje ani prílohy nemaže; prílohy majú samostatné voľby PDF/ZIP. Používanie nástroja samo osebe nepridáva body, nepotvrďuje pripravenosť B2 ani nezávislé overenie.

Worksheet

Overview má druhé zobrazení, **Worksheet**, pre reportingové roky s profilom VS 2026, na iPade a Macu (displej telefónu je na tabuľku príliš úzky, preto iPhone ukazuje len Overview). Je to mriežka tých istých vstupov ako v **Report data**: hodnota zadaná v jednom zobrazení sa objaví v druhom, pre ten istý rok a entitu. Obsahuje všetky vstupy krokov workflow vrátane prázdnych, na listoch **Company**, **Practices & strategy**, **Energy**, **Water, waste & nature**, **Workforce** a **Governance**; **All inputs** ich ukáže spolu.

Riadok, ktorý workflow práve neponúka, zostane viditeľný a zamknutý a dôvod uvidíte v stĺpci **State**: napríklad nadväzujúca otázka, ktorej odpoveď je No, údaj mimo rozsahu reportu alebo nastavenie, ktoré mení rozsah reportu. Zoznamy záznamov majú vlastné listy za listami oddelení: dcérske spoločnosti, prevádzky, certifikáty, záznamy B2, ciele GHG, klimatické riziká, znečisťujúce látky, zdroje vody, spracovanie odpadu, materiálové toky a krajiny zamestnancov, jeden riadok na záznam. **Add** hore pridá záznam, kôš po potvrdení odstráni vybraný záznam; každé je jeden krok Undo. List, ktorý workflow práve neponúka (napríklad dcérske spoločnosti pri samostatnom reporte), je zamknutý s dôvodom. Pri konsolidovanom skupinovom reporte má hárok v pohľade **Consolidated group** jeden list, **Group decisions**: skontrolovanú konsolidovanú účtovnú závierku (mena, tržby, súvaha, zdroj), skupinový rozdiel v odmeňovaní, konsolidované tržby z odvetví C8 a skupinový riadiaci orgán (C9), každé s potvrdením **reviewed for reporting** (Yes/No). Zmena skontrolovanej hodnoty zruší jej potvrdenie, rovnako ako vo workflow. Vstupy entít sa upravujú v pohľade materskej alebo dcérskej spoločnosti a automatické konsolidované výsledky zostávajú len na čítanie. Prvý riadok listu **Company**, **Project name**, premenuje projekt rovnako ako **Project settings**. Premenovanie firmy v hárku aj vo workflow premenuje aj projekt, ktorý ešte nesie predchádzajúci názov firmy (aj s prefixom **DEMO** alebo číslom kópie), takže skopírovaný projekt prepísaný bunku po bunke sa stane projektom novej firmy; názov projektu, ktorý ste si zvolili sami, zostane. Projekt má vždy nejaký názov.

- Klávesnica funguje ako v Exceli. Šípky, Return (nadol), Shift+Return (nahor) a Tab posúvajú výber; vybraný riadok je podfarbený, jeho číslo zvýraznené a stĺpec vybranej bunky je označený v hlavičke. Písanie na vybranú bunku nahradí jej hodnotu a šípky ju potom prijmu a posunú výber. F2, dvojklik (na iPade dvojité ťuknutie) alebo kliknutie do textu upravuje existujúcu hodnotu: šípky vľavo a vpravo posúvajú kurzor a Backspace a Delete upravujú text. Return úpravu prijme a posunie výber nižšie, Tab ju prijme a prejde na ďalší vstup, Escape alebo ☐ úpravu zruší bez zápisu. Na vybranej bunke Backspace začne prázdny zápis (nič sa nezmení, kým ho neprijmete) a Delete hodnotu vymaže. Kliknutie bunku vyberie okamžite, nečaká na prípadný dvojklik. Každá prijatá bunka je jeden krok Undo; prechod medzi krokmi alebo zobrazeniami nie je krok Undo.
- Zelené riadky patria ku kartám workflow, ktoré odpoveď Yes v **Questionnaire** zarámuje nazeleno, takže v tabuľke vidíte, čo treba vyplniť. Stavový riadok ich spočíta.
- **Only rows to fill** ukáže zelené riadky, ktoré sú ešte prázdne (alebo majú rozpísaný neplatný text). Zoznam sa počas vypĺňania nemení, takže riadok vám nezmlizne pod rukami; stavový riadok ukazuje, koľko je už vyplnených. Zoznam obnovíte vypnutím a zapnutím.
- Tlačidlá s malým **A** a veľkým **A** hore zmenšia alebo zväčšia písmo, najviac na dva a pol násobok. Menia veľkosť písma celej aplikácie, rovnaké nastavenie ako **App settings** → **Text size** a Cmd+ / Cmd-, takže sa prispôbi celá aplikácia. Riadky a stĺpce sa zväčšia spolu s písmom; lišty nad tabuľkou a pod ňou rastú najviac na 150 %, aby aj pri najväčšom písme zostali riadky na obrazovke. Veľkosť zostane zachovaná pri ďalšej návšteve.

- Dlhý text sa otvorí vo viacriadkovom editore. **Accept** ho zapíše ako jeden krok Undo, **Cancel** alebo **Escape** nezapíše nič.
- Dlhý názov vstupu sa zalomí na druhý riadok a vyšší je len ten riadok; ešte dlhší názov končí ... a celý je v adresnom riadku. Bunka s dlhým zoznamom volieb, napríklad **Country**, otvorí zoznam s vyhľadávaním; krátke zoznamy otvoria menu.
- Neplatný text sa nikdy neuloží. Bunka ho ponechá označený **Invalid – not saved**, kým ho neopravíte alebo nezrušíte; pri číselných poliach VS 2026 sa ten istý text zobrazí aj v poli workflow, aj po odchode z **Report data** a návrate.
- Napísaná 0 nepotvrďuje nulu. **Confirm an actual zero** je samostatná akcia, rovnako ako v karte workflow.
- Rozsah skopírujete klávesmi Cmd+C, cez ponuku pravého tlačidla, alebo na iPade cez menu úprav, ktoré otvorí druhé ťuknutie na vybranú bunku. Vkladajte jeden stĺpec do stĺpca D: celý blok sa overí ako výsledné údaje a zapíše sa ako jeden krok Undo, alebo vôbec. Prázdne vložené bunky nad zadanými hodnotami vyžadujú voľbu, či hodnoty ponechať alebo vymazať; vložené nuly zostanú nepotvrdené; zamknutý riadok vloženie odmietne.
- **Open in workflow** otvorí kartu s faktorom, dokladmi a odbornými podrobnosťami. Faktory sa v hárku zobrazujú s predvolenou alebo vlastnou hodnotou, ale neupravujú sa a automatické výsledky konsolidovanej skupiny sú len na čítanie.
- Stavový riadok ukáže **Saved on this device** až po dokončení lokálneho zápisu, ktorý zmenu obsahuje. Synchronizácia do ďalších zariadení nasleduje samostatne.

5. Evidence: podklady k údajom

Názvy polí, počty súborov a **Attach** sú naprieč Environmental viditeľné hneď. Rozbalenie zobrazí iba detaily existujúcich príloh; **Manage section documents** otvorí spoločný editor Review. Krok **Evidence** ostáva centrálnym zoznamom. **Opening attachment...** označuje prípravu lokálneho náhľadu, kontrola odtlačku beží na pozadí. V umiestnení aj Review nájdete **Document and export choices** s názvom, poznámkou a PDF/ZIP prepínačmi. Potvrdenie umiestnenia zachová tieto voľby aj pri nových čakajúcich dokumentoch. Vylúčenie originálu neodstraňuje vykázané údaje, referencie ani úplné zálohy pracovného priestoru.

V dvojpanelovom Review otvorenie klávesnice pri písaní do ľavého formulára zobrazí náhľad dokumentu vpravo. Pri úprave názvu či poznámky vpravo sa panel neposúva. Mení sa iba rozloženie, dokument sa neanalyzuje. Červený kôš pri sekčnom dokumente otvorí potvrdenie **Delete attachment**.

Dôkaz pridáte cez **Attach** pri poli alebo **Add evidence** v **Evidence**. Podľa zariadenia môžete vybrať súbor, fotografiu alebo sken. Priradíte ho k správnej spoločnosti, roku, sekcii a konkrétnym **Linked app fields**.

V **Files & attachments** vyhľadajte súbor cez **Search files or sections**. Filtre **All files**, **Needs review** a **Confirmed** odlišujú stav umiestnenia; ďalšie súbory zobrazíte šípkami stránkovania. Vyberte položku a

skontrolujte **Placement & review**, na širokej obrazovke vedľa zoznamu, na úzkej pod ním. **Browse evidence by section** otvorí prehľad podľa sekcií.

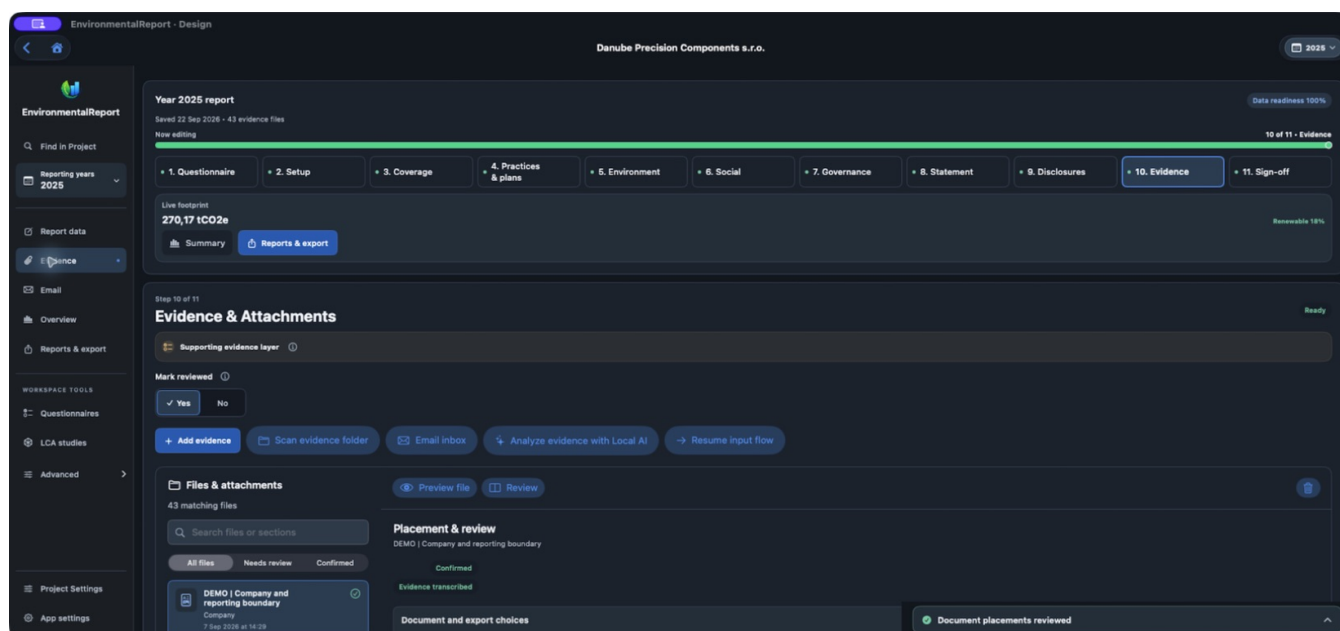
Preview file otvorí vybraný dokument; **Review** kontrolný režim. V **Placement & review** určte **Section**, **Document type** a podporované polia. **Confirm selected placement** potvrdzuje priradenie. **Mark field transcribed** a **Mark evidence complete** zaznamenávajú kontrolný postup; samy za vás neprepisujú hodnoty z faktúry do reportu. Ak si nie ste istí umiestnením, použite **Leave unclassified**.

Pri každom súbore skontrolujte:

- **Evidence title**: zrozumiteľný názov, nie iba náhodný názov súboru.
- **Linked field or section** a **Linked app fields**: ktorú hodnotu alebo tvrdenie podklad podporuje.
- **Document type**: zodpovedajúci druh dokumentu.
- **Evidence note**: obdobie, strana, vysvetlenie alebo obmedzenie.
- **Include in PDF appendix** a **Include in ZIP package**: čo smie odísť príjemcovi.

V detailných riadkoch príloh sa stretnete aj s ikonovými akciami **Review**, oko **Open** a červený kôš **Remove**. Názvy zostávajú dostupné pre čítačku obrazovky aj tam, kde sú viditeľné iba ikony. Kôš odstraňuje súbor, nie iba jeho zobrazenie v jednom PDF.

V **Evidence review** porovnajte obsah dokumentu so zdrojovým poľom. Dokument patriaci do iného obdobia, nečitateľný sken alebo nepodložený návrh automatického triedenia neoznačujte bez kontroly za dôkaz správnosti. Import prílohy sám nepotvrdzuje všetky údaje v reporte.



Evidence na Macu: zdrojové súbory, prepojenia na polia, klasifikácia a exportné voľby vo fiktívnom demo projekte.

Pred exportom vylúčte obsah, ktorý nemá dostať príjemca. Skontrolujte nastavenia príloh aj obsah vygenerovaného balíka pred jeho zdieľaním.

6. Email a prílohy

Email spája prijatú správu a jej prílohy s prácou na reporte. Účet pridávajte cez natívny formulár aplikácie. Zvoľte poskytovateľa, vyplňte požadované údaje, použite **Test secure connection** a až potom **Save**. Dostupnosť prihlásenia a odosielania závisí od poskytovateľa a konfigurácie účtu.

Pri hesle alebo tokene postupujte podľa pokynov formulára. Neposielajte ich agentovi ani ich nevkladajte do projektových poznámok. Ak pripojenie nemožno nastaviť, môžete použiť import uloženého súboru **.eml**.

Pred otvorením webu poskytovateľa aplikácia uloží rozpracované nastavenie bez hesla na tomto zariadení. Ak sa počas práce v prehliadači reštartuje, po otvorení pracoviska obnoví Email aj formulár. Vložte vygenerované heslo znova a zopakujte test spojenia; kvôli reštartu netreba generovať nové heslo. **Cancel** rozpracované nastavenie zruší. Už uložený účet sa otvorí bez vytvorenia duplikátu; ak sa prerušilo prvé načítanie správ, použite Refresh.

Pri správe skontrolujte odosielateľa, dátum, projekt a rok. Vyberte konkrétne prílohy, ktoré majú tvoriť Evidence, a ich prepojenia na polia. Samotné zobrazenie správy neznamená, že všetky prílohy boli prijaté ako dôkazy.

Refresh načíta poštu na výslovný pokyn; nepredpokladajte nepretržitú synchronizáciu na pozadí. Otvorenie živej správy môže označiť správu u poskytovateľa ako prečítanú. Aplikácia nie je kompletná náhrada poštového klienta.

Pri **New message**, **Reply**, **Reply all**, **Forward** alebo **Send request** skontrolujte príjemcov, predmet, text a prílohy. Odoslanie musí potvrdiť používateľ. Potvrdenie prijatia správy serverom nie je dôkaz doručenia alebo prečítania príjemcom.

V **Email > Sent** nájdete odchádzajúce správy zaznamenané touto aplikáciou na tomto zariadení. Na iPhone vyberte Sent v **Mailboxes**, na iPade/Macu v lište schránok. Hľadať môžete podľa príjemcu, predmetu, názvu prílohy alebo projektu. Detail obsahuje To/Cc/Bcc, časy prípravy a odosielania, uložený text a názvy, veľkosti a SHA-256 odtlačky príloh. Pri otvorení sa kontrolujú iba bajty tejto správy a jej príloh; nevytvára sa ďalšia kópia celej schránky.

Rozlišujte **Prepared**, **Send started**, **Send failed** a **Accepted by provider**. Prerušený alebo neúspešný pokus nepotvrďuje, že nič neprišlo: pred opakovaním skontrolujte poskytovateľa. **Conversation** otvára lokálne dostupné odpovede a pôvodné správy podľa hlavičiek Message-ID a In-Reply-To. Staršie References uvádza osobitne. Chýbajúce alebo nejednoznačné prepojenia neodhaduje podľa predmetu. Správy odoslané cez zdieľanie do inej aplikácie sa tu nezaznamenávajú. Sent nie je úplnou schránkou poskytovateľa ani dôkazom doručenia, prečítania či identity odosielateľa.

7. Kontrola a výstupy

Pred exportom otvorte **Summary**. Skontrolujte spoločnosť, rok, Scope výsledky, chýbajúce údaje, upozornenia a stav skontrolovania. Percento vyplnenia nie je externé overenie. Vyriešte blokujúce problémy a vysvetlite podstatné obmedzenia.

V **Reports & export** vyberte výstup podľa účelu:

- **VSME report**: hlavný PDF report.
- **VSME + evidence**: report doplnený vybranými dôkazmi.
- **VSME package**: staršie mapovanie EFRAG Digital Template 1.3.0; nepreukazuje digitálnu zhodu VS 2026 ani validovaný XBRL.
- **GHG inventory** alebo **Carbon footprint**: emisný výstup podľa jeho rozsahu.
- **Supplier package**: balík pre výmenu údajov s odberateľom.
- **Calculation review**: interné pracovné podklady výpočtov (PDF index, XLSX a CSV) bez poskytovateľa alebo objednávky. Neodosielajú report ani nemenia stav overenia. Nezávislá kontrola je samostatná akcia s dôveryhodným poskytovateľom.

Obrazovku môžete prehliadať aj počas miestnej kontroly dôkazov a stavu reportu. Export sa sprístupní po aktuálnej kontrole a splnení podmienok. Otvorenie projektov nepotrebuje internet; neotvorené dokumenty sa overia až pri prístupe, nenačítavajú sa všetky pri štarte.

Každá karta ukazuje, nakoľko je jej obsah úplný. Percento **VSME report** počíta iba obsah reportu; chýbajúce podporné dôkazy sa uvádzajú zvlášť ako položky na kontrolu a úplný report nikdy nezmenšia na polovicu. **VSME + evidence** upraví percento reportu podľa toho, koľko dôkazov je priložených. Karty GHG počítajú to, čo je skutočne prítomné, napríklad vyčíslené zdroje a obe metódy Scope 2.

Zvoľte **Output language** a overte pripravenosť príslušnej karty. Jazykové ponuky aplikácie a výstupov obsahujú English a Français. Voľba jazyka príručky tieto nastavenia nemení.

Pri generovaní sledujte popis aktuálnej fázy. Výstup je hotový až po úspešnom dokončení. V **Saved reports** môžete hotový súbor otvoriť, zdieľať alebo uložiť. Pred odovzdaním otvorte práve tento PDF a prezrite titulnú stranu, rok, výsledky a prílohy.

PDF je nemenný záznam okamihu exportu. Opravu robte v zdrojových údajoch aplikácie a vytvorte nový export. Starý PDF sa sám neaktualizuje.

Create Audit Ready PDF je osobitné potvrdené rozhodnutie: pre daný rok založí baseline a režim sledovania zmien. Údaje zostávajú editovateľné, ale budúce reportové PDF musia zachovať Audit Ready a change log. Nie je to nezávislá verifikácia. Pred potvrdením si prečítajte podrobnú príručku a upozornenie aplikácie.

Pri ZIP súbore **Open package** najskôr zobrazí lokálne načítanie, kontrolu integrity a rozbaľovanie náhľadu. Keď sa zobrazí **Package ready to open**, stlačte sprístupnené **Open package** a prehliadajte súbory. Panel môžete počas prípravy zavrieť; uložený originál sa nemení.

Ako bol ukazovateľ získaný

Pri vyplnených číselných údajoch report uvádza stručné vysvetlenie metódy. Pod Scope 1 a oboma hodnotami Scope 2 report pre každý vykázaný zdroj vypíše **skutočne použitý faktor: User factor** alebo **Default factor**, jeho hodnotu, zdroj a rok a výpočet množstvo × faktor = výsledok. Výslovné nuly zdieľajú jeden riadok **Reported as zero**; nevykázané zdroje sa vynechajú. Každý súčet má jeden riadok so súčtom počítaným pred zaokrúhlením, preto sa zobrazený súčet môže od zaokrúhlených častí líšiť v poslednej číslici. Strana **Methodology** vysvetľuje spoločné pravidlá; príloha A obsahuje iba doplňujúce predpoklady a úplné zdroje, ktoré nie sú uvedené priamo pri hodnotách. Kategórie Scope 3 zachovávajú zaznamenaný výpočet alebo základ doloženého celkového množstva. Rovnaký katalóg používa dátový balík a stĺpce **Method** v tabuľke **ESG data for banks**. Priemer alebo percento, ktoré aplikácia nepočíta, je označené ako priamo zadané. Aplikácia nepredpokladá faktúru, merač, mzdy či účtovnú závierku iba z čísla: chýbajúci zdroj označí **Basis not recorded**.

Intenzita emisií používa Scope 1 a location-based Scope 2 delené obratom za rovnaké obdobie. Report ju zobrazuje na milión jednotiek vykazovacej meny; štruktúrované strojové hodnoty zachovávajú pôvodné jednotky a presnosť. Vysvetlenie metódy nemení faktory, výpočty, pravidlá pre dôkazy ani chránené vynechania.

GWP calculation basis v karte **Company & reporting setup** ukazuje, aké potenciály globálneho otepľovania rok používa. Nové vykazovacie roky používajú **IPCC AR6 GWP100**. **Compare GWP bases** ukáže každý riadok v pôvodnom základe zdrojov aj v AR6; **Use original source basis** ponechá pre tento rok hodnoty IPCC, ktoré použil každý zdroj faktorov, a **Use IPCC AR6 (default)** vráti AR6. Roky uložené predtým, ako sa AR6 stal predvoleným základom, si ponechajú svoj základ, kým ho nezmeníte. Jednotlivé plyny sa vždy počítajú oddelene; mení sa iba násobiteľ. Report uvádza GWP základ v troch častiach: množstvá v hodnotách IPCC AR6; množstvá iba z CO₂, napríklad elektrina podľa AIB, ktoré sú rovnaké pri každej sade GWP; a množstvá, ktoré zostávajú v základe zdroja alebo ho nemajú uvedený, napríklad súčty Scope 3 zadane v tCO₂e. Ako čisté IPCC AR6 je report označený iba vtedy, keď je posledná časť nulová.

Methodology Statement v **Guides & manuals** vysvetľuje, ako aplikácia počíta každé číslo reportu. Rovnaký dokument je zverejnený na www.environmentalreport.eu/app/methodology/, uvádza ho strana **Methodology** v reporte a ako PDF je súčasťou každého balíka pre dodávateľa, takže príjemcovia si pravidlá overia aj bez aplikácie. Dokument je v angličtine.

8. Nastavenia a bezpečná práca

V **App settings** nájdete nastavenia aplikácie; v **Project Settings** nastavenia otvoreného projektu. Pri zmene roku alebo rozsahu skontrolujte, na ktorý report sa úprava vzťahuje. Nový rok neznamena automatické potvrdenie starých údajov.

App settings → **Text size** zmenší alebo zväčší všetko písmo v aplikácii, od 85 % po dva a pol násobok bežnej veľkosti, vrátane hárka Worksheet. Pôsobí navyše k veľkosti textu nastavenej v zariadení, takže väčšie systémové písmo a väčšie písmo aplikácie sa spoja. Na klávesnici Cmd+ písmo zväčší, Cmd- zmenší a Cmd0 vráti skutočnú veľkosť (na Macu aj v menu **View**). Pri väčšom písme sa bočné menu rozšíri a dlaždíc v riadku bude menej, zato širších; ak je okno na menu aj pracovnú plochu príručky, menu

sa presunie pod tlačidlo menu ako v úzkom okne. Veľkosť zostane zachovaná pri ďalšej návšteve; mení len zobrazenie, nikdy reporty ani exporty.

Backup & Recovery slúži na samostatnú zálohu. Zvoľte cieľ dostupný zariadeniu, spustíte zálohu a skontrolujte jej výsledok a overenie. Synchronizácia nie je náhradou nezávislej zálohy. Obnovu vykonávajte až po rozpoznaní správnej zálohy a prečítaní dopadu operácie.

Workspace & security spravuje bezpečnostné a synchronizačné možnosti. Prístup, odomknutie a párovanie potvrdzuje oprávnený používateľ v aplikácii. Kopírovanie priečinkov ani poslanie kľúčov nie je náhrada párovania.

Pripojenie ďalšieho zariadenia v šiestich krokoch

Majte obe zariadenia pri sebe. Pre následnú synchronizáciu používajte rovnaký iCloud účet. Na zariadení s projektmi najprv podľa potreby aktivujte šifrovaný pracovný priestor a bezpečne uložte recovery key. Pri párovaní ho nikdy neposielajte. Tam vyberte úlohu, že projekty sú **on this device**; na novom zariadení úlohu, že sú **on another device**.

1. **Zariadenie s projektmi:** vytvorte pozvánku ako QR alebo súbor.
2. **Nové zariadenie:** naskenujte alebo otvorte pozvánku.
3. **Obe zariadenia:** zobrazte alebo vráťte podpísanú žiadosť nového zariadenia; naskenujte/otvorte ju na zariadení s projektmi.
4. **Zariadenie s projektmi:** skontrolujte názov a odtlačok zariadenia, potom ho schváľte.
5. **Obe zariadenia:** pošlite šifrovaný súbor schválenia na nové zariadenie. Otvorte ho tam, zadajte porovnávací kód z obrazovky schvaľujúceho zariadenia a zvoľte **Verify code and join**. Počkajte na otvorenie projektov. Na pôvodnom zariadení potvrdte **I can see the projects on the new device** až po ich kontrole.
6. **Obe zariadenia:** použite **Refresh** na pôvodnom zariadení a potom na novom. Skontrolujte skutočný stav na oboch. Párovanie a lokálne otvorenie samy nepotvrdzujú prenos neskorších zmien.

Návrat do menu úloh zachová rozpracované kroky v pamäti. Expirovanú pozvánku nahradzte novou; kontrolu kódu neobchádzajte. Sprievodca nevyberá konfliktnú verziu za vás. Pri konflikte otvorte **Sync status & conflicts**. Existujúce miestne projekty na pripájanom zariadení zostanú uložené oddelene; nepripoja sa automaticky k prenesenému priestoru.

Pri používaní viacerých zariadení odlišujte lokálne uloženie od prenosu. Použite dostupnú akciu **Refresh** a sledujte skutočný výsledok, chybu alebo konflikt. Na iPhone/iPade potiahnutie zoznamu môže najprv odkryť explicitnú akciu Refresh. Lokálne úspešné uloženie samo nepotvrdzuje, že zmenu prijalo druhé zariadenie. Nie všetky konflikty sa dajú vyriešiť automaticky.

9. Keď niečo nejde

Situácia	Čo skontrolovať
Vrátený PDF nepriniesol očakávané odpovede	Správny súbor, vyplniteľné polia, spoločnosť, rok a výsledok importu; potom odpovede čakajúce na review.
Hodnota chýba alebo je výsledok nečakaný	Jednotka, obdobie, hranice, potvrdená nula, faktor a prípadné dvojité započítanie.
Report nie je pripravený	Otvorte konkrétne upozornenie v Summary alebo na exportnej karte. Počet príloh sám nestačí.
Zmeny nevidno na inom zariadení	Skontrolujte stav prenosu a chyby na oboch zariadeniach; neopakujte slepo editáciu tej istej hodnoty.
Súbor je iba na čítanie alebo sa hlási integrita	Zastavte zápisy. Použite podporovanú diagnostiku/obnovu; nemažte systémové súbory projektu. Uloženie prerušené zatvorením alebo ukončením aplikácie sa pri ďalšom spustení rozpozná a úložisko nezamkne; zamknú ho len zmeny, ktoré aplikácia neurobila.
Zadané číslo sa zdá neuložené	Platné zmeny sa uložia po krátkej pauze v písaní alebo pri opustení poľa. Nedokončený alebo neplatný text zostáva viditeľný a nikdy sa neuloží ako nula; nepovinné pole vymažte, ak ho nechcete vykázať, alebo zadajte 0 pre nulu.
Súhrn alebo náhľad ukazuje indikátor priebehu	Výsledky, demo kópie a prázdne PDF sa pripravujú na pozadí. Počkajte na dokončenie; medzitým sa nezobrazujú náhradné nuly.
Návod potrebujete mimo aplikácie	Použite Share PDF. Text, obrázky a PDF sú už pribalené, nemusíte hľadať web ani žiadať prílohu e-mailom.

10. Pred odovzdaním

1. Správna spoločnosť, rok, obdobie a rozsah.
2. Odpovede skontrolované, neistoty otvorene popísané.
3. Dôležité údaje majú čitateľné a relevantné dôkazy.
4. Skontrolované jednotky, Scope výsledky a chýbajúce hodnoty.
5. Vybraný správny výstup a povolené prílohy.
6. Otvorený a vizuálne skontrolovaný finálny PDF alebo ZIP.
7. Potvrdený správny príjemca a zachovaná vlastná kópia odovzdaného výstupu.

Kompatibilita výmeny dotazníkov

Projekty VS 2026 používajú ER-QUESTION-BANK-2.0 s požiadavkami vybratej možnosti. Záznamy na staršom základe zachovávajú ER-QUESTION-BANK-1.2 (tri identifikačné polia a 60 otázok). Jedenásť krokov workflow ostáva zachovaných. Pomenované polia vráteného formulára používajú stabilné ID; podporované staršie anonymné formuláre zachovávajú pevné pôvodné poradie. Existujúce requesty si po prechode ponechajú publikované významy. Importované odpovede o dostupnosti nenahrádzajú chýbajúce vecné údaje a ignorované polia neprepíšu inú odpoveď ani nezvyšujú úplnosť.

Uhlíková stopa produktu podľa PACT

Voľbou **PACT · Product carbon footprint**, piatou možnosťou v **Start new work**, vypočítate pre zákazníka uhlíkovú stopu produktu na bráne vášho závodu. Výpočet ide od ťažby surovín po zabalený produkt na vašej bráne (cradle to gate): vstupy od dodávateľov, prepravu k vám, vašu vlastnú prevádzku a obaly, na deklarovanej jednotku. Používanie a koniec životnosti sú mimo hraníc. Faktory používajú IPCC 2021 GWP100 (AR6) a metodické kontroly vychádzajú z PACT V3.0.1. Ide o pilot: nepotvrdzuje zhodu s PACT ani Catena-X a nezávislá kontrola je samostatný, voliteľný krok.

Vytvorenie štúdie

1. Zvoľte, čo posudzujete: **A product / finished item, A component / semi-finished item, A production batch / series** alebo **Comparable product variants**.
2. Zvoľte **Company**. Existujúci firemný projekt doplní údaje o firme a jej posledný rok s údajmi; **Other company (enter manually)** ponechá štúdiu samostatnú. Zadajte názov štúdie, **Study reference year**, funkčnú jednotku (deklarovaný výstup, napríklad 1 kus alebo 1 kg) a **Batch output**, teda počet funkčných jednotiek, ktoré vyrobí inventarizovaná dávka.
3. Potvrďte hranice (**Cradle to gate**) a metódu (**IPCC 2021 GWP100**) a zvoľte **Save study setup. Create draft** uloží štúdiu skôr; zvyšné údaje doplníte neskôr v **Setup**.

Prvá obrazovka ponúka aj dva riešené príklady so syntetickými údajmi: **Open worked example · synthetic data** a **Open distributor example · 15,000 items**. Produktový príklad nájdete aj v **Start new work > Load Demo Project > Product carbon footprint**. Jeho dokumenty, záznamy kontrolóra aj súhlasy dodávateľov sú fiktívne a jeho exporty sú označené ako syntetické.

Uložená štúdia sa zobrazí v **Projects** so štítkom **PACT pilot** a otvorí vlastnú navigáciu so siedmimi krokmi:

Krok	Čo treba urobiť
1. Setup	Firma, produkt, funkčná jednotka, výstup dávky, referenčný rok a hranice; popis produktu a riadenie dokumentu.

Krok	Čo treba urobiť
2. Inputs & suppliers	Nakúpené materiály a komponenty, uhlíkové stopy dodávateľov, preprava k vám, vlastná prevádzka a obaly.
3. PACT methodology	Metodické kontroly PACT pre každý scenár; chýbajúce požiadavky zostávajú viditeľné.
4. Sources and evidence	Zdrojové dokumenty s názvom, odkazom a revíziou a uchované pôvodné súbory.
5. Results	Uhlíková stopa na funkčnú jednotku a za dávku, podľa vstupov a etáp.
6. Review	Predpoklady, výsledky a zaznamenaná interná kontrola snímky štúdie.
7. Sign-off	Issued by a nemenná revízia; neskoršie zmeny začínajú nový koncept.

Vstupy a dodávatelia

- **Import supplier PCF** pridá nakúpený materiál alebo komponent s uhlíkovou stopou od dodávateľa: deklaráciu dodávateľa EnvironmentalReport (JSON), stopu PACT V3 (JSON) alebo Catena-X PCF (io.catenax.pcf 10.0.0 alebo 9.0.0) deklarovanú cradle to gate vrátane obalu. Potom zadajte **Quantity consumed by your entire batch**. Celková hodnota dodávateľa sa započíta raz: materiály v nej obsiahnuté nezadávať znova a prepravu od brány dodávateľa pridajte samostatne. Pôvodný súbor zostane priložený a nezmenený; kontrolný súčet identifikuje údaje, ale neoveruje výpočet dodávateľa. Pri podpísanom súbore aplikácia zobrazí stav jeho pôvodu. Importovaný vstup opravíte náhradou zadanou používateľom s uvedením dôvodu.
- **Connect company data to this product** prepojí spotrebu z firemného projektu a vykazovaného roka, napríklad energiu, vodu, odpad a chladivá, so zdokumentovaným spôsobom pripísania a ročným množstvom produktu. Spotreba zostáva vo svojom firemnom projekte; celkové hodnoty a faktory firmy sa nekopírujú.
- Pri vlastných vstupoch zvolte zdokumentovaný faktor. **Reuse VSME factor sources** ponúka rovnaké riadené zdroje ako firemné vykazovanie, s ich pôvodnými hodnotami, rokmi a regionálnymi obmedzeniami. Chýbajúci faktor zostáva nevyriešený a hodnoty AR5 sa nikdy nepremenujú na AR6.

Čo dostane zákazník

Reports & export ponúka tieto súbory:

- **Customer PCF declaration** (JSON) a **Customer PCF declaration (PDF)**: celková hodnota produktu na vašej bráne s platnosťou, metódou a kvalitou údajov. Mená dodávateľov, ich hodnoty a váš vlastný príspevok zostávajú interné, kým nezapnete **Also share the input breakdown**; riadky dodávateľov sa potom zahrnú len so súhlasom zaznamenaným pre každého dodávateľa.

- **PACT V3 exchange**: uhlíková stopa produktu v dátovom formáte PACT na výmenu s partnermi. Vyžaduje identifikátory firmy a produktu (URN); zverejnenie cez API vyžaduje výslovný prístup príjemcu.
- **Catena-X PCF (io.catenax.pcf 10.0.0)**: rovnaká celková hodnota v dátovom modeli Catena-X, len ako súbor, bez konektora, certifikácie či potvrdenia podľa Rulebook.
- Pre vašu evidenciu: **Product carbon footprint report** (PDF), **Results and calculation tables** (Excel), **Study data** (JSON) a **Calculation audit package** (ZIP).

Exporty pre zákazníka vyžadujú dokončené metodické kontroly PACT a úplný výsledok; koncepty reportov ukazujú, čo ešte chýba. Každý vytvorený súbor sa uchová v **Saved reports** spolu so snímku štúdie, z ktorej vznikol, a vydaná revízia si ponechá svoje pôvodné súbory. Po vydaní vytvorte nový koncept, až potom generujete novú výmenu.

Voliteľná nezávislá kontrola

Calculation & Methodology Review v **Reports & export** je voliteľná. Zvoľte poskytovateľa z dôveryhodného zoznamu, po Sign-off exportujte balík na kontrolu a podpísanú kontrolu po vrátení importujte. Aplikácia overí podpisový kľúč aj presnú revíziu. Interná kontrola v kroku 6 nie je nezávislé overenie.